





**EWSCEHUBBD** 

Dispositivo domotico kumo ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Kumo Hub INSTRUCTION FOR INSTALLATION



## PREMESSA

Kumo è un dispositivo remoto per il controllo di tende da sole e tapparelle tramite telecomandi o l'app dedicata. Offre la possibilità di utilizzare i motori tramite assistenti virtuali come Alexa, Google home, Siri o altri. Il sistema è compatibile con motori di sistema monodirezionali e bidirezionali, Kumo fornisce una soluzione centralizzata per la gestione efficiente dei dispositivi motorizzati, offrendo agli utenti un controllo intelligente e versatile dei loro sistemi.

## **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Nome	Alimentazione	Frequenza Wi-Fi	Frequenza Radio	Consumo in Stand-by	Misure
EWSCEHUBBD	100-200V	2.4 GHz	433.92 Mhz	<0.3W	75x75 mm

## **DESCRIZIONE KUMO HUB**



Stato LED	Descrizione	
Lampeggio Rosso	Kumo HUB NON associato al dispositivo mobile	
Lampeggio Viola	Kumo HUB in attesa di essere associato al dispositivo mobile	
Lampeggio Giallo	Kumo HUB associato al dispositivo mobile	
Blu fisso	Funzionamento normale	

## RESET KUMO HUB:

Premi il bottone di programmazione per (10") fino a quando il LED lampeggia in rosso.

IT

## FUNZIONI ALL'INTERNO DELL'APP



#### Creare un dispositivo Kumo e gestirne le impostazioni.

Si raccomanda di posizionare il dispositivo Kumo in una posizione centrale dell'abitazione, lontano da oggetti metallici e da fonti di interferenza elettromagnetica. Il dispositivo KUMO funziona parallelamente ai telecomandi associati ai vari motori.



### Creare e gestire le stanze del tuo immobile.

La stanza ha la funzione di comandare contemporaneamente tutti i motori presenti nello stesso spazio, regolandoli alla stessa altezza con un unico comando.



#### Aggiungi un motore al tuo dispositivo Kumo.

All'interno di una stanza è possibile associare uno o più dispositivi/motori che si trovano all'interno di essa. Ciò ti consentirà di gestire facilmente più aree o motori.



#### Creare e gestire una scena.

All'interno di ogni stanza è possibile associare una o più scene per stabilire una posizione preferita per ogni dispositivo connesso. Ad esempio: Modalità sera (abbassa i motori), Modalità mattina (alza i motori), Modalità pomeriggio (posiziona i motori a metà altezza).



#### Aggiungi controllo.

Programma i giorni della settimana e gli orari in cui attivare i singoli motori o gli scenari.

# 3 **G:B:D:**

#### IT

## 1. SCANSIONA IL CODICE QR, SCARICA E INSTALLA L'APP SUL TUO DISPOSITIVO MOBILE



Android 🚵



## 2. ABILITA BLUETOOTH SUL TUO DISPOSITIVO MOBILE

## **3. ACCETTARE RICHIESTA DI LOCALIZZAZIONE**



## 4. REGISTRATI ALLA PIATTAFORMA

Kinro Registrati	<pre>     Inro     Registrati </pre>
Inserisci il tuo indirizzo email	Inserisci tua password
	Nuova password
	Conferma password
Successivo	Le password devono contenere almeno 8 caratteri.
	Aggiunta avvenuta

## PROCEDURA:

- 1. Se non hai ancora un account sull'App, registrati per utilizzare il servizio.
- 2. Inserisci l'indirizzo email che utilizzerai per accedere all'App.
- 3. Scegli una password e inseriscila nella casella fornita. Quindi, inseriscila di nuovo nella casella di conferma e premi «Aggiunta avvenuta».
- 4. Una volta creato il tuo account, riceverai un'email di conferma nella tua casella di posta. Da quel momento in poi, sarai in grado di accedere all'App.
- 5. Accedi per iniziare a usufruire del servizio.

IT

5. ACCEDI	ALLA PIATTAFORMA		
	Accedi		
Accedi con il tuo	account		
٤			PROCEDURA:
â	Password dimenticata	Ð	1. Inserisci e-mail e password nelle caselle corrispondenti. 2 Premi «Accedi»
	Accedi		
	Registarti		

# 6. AGGIUNGERE / SETTARE IL KUMO ALL'INTERNO DELL'APP

Stanza Scena Timer	= × +
	Smart Home
Ciao! Test	
Benvenuto nell'APP Connector! Per prima cosa, configura una Smart Home cliccando qui sotto.	
	Chry
	< Inro Add New Bridge
	Step 01
-	Select Device
Power on the Bridge (LED flashing red) Press and hold 'Setting button' for 2 seconds (LED flashing purple), the Bridge is in pairing mode.	C( tor_c5e4_7006 >
Successivo	
2.46Hz	
	Connettersi alla rete Wi-Fi e immettere la password
Connect via Wi-Fi	GBD-GUEST
71	Si prega di inserire password!
Connect via Ethernet	Connesso

	Impostazioni Smarth	lomeAguta	Impostazio	ni SmartHomeAguta <i>R</i>
	Nome	Curry.	Nome	C'm
Ð	Nome		Nome	>

## PROCEDURA:

## Aggiungi un Kumo:

- 1. Fai clic su «Aggiungi dispositivo» nell'App.
- 2. Dall'elenco delle opzioni, seleziona «Smart Home»/«Bridge».
- 3. Alimenta il Kumo, premi il pulsante per 2 secondi, fino a quando il LED lampeggia in viola, poi rilascia. Confermare quindi il comando «successivo» per avviare la ricerca del KUMO.
- 4. Confermare il dispositivo Kumo trovato nell'app per associarlo.
- 5. Seleziona la tipologia di rete Ethernet o WiFi che si desidera utilizzare; Se viene utilizzata la connessione Ethernet è necessario aver installato preventivamente il cavo Ethernet al dispositivo. se invece si utilizza una connessione WiFi sarà necessario selezionare la rete domestica e fornire le informazioni richieste (Nome rete, password, ecc.).
- 6. Fai clic su "Connesso" per completare la configurazione.
- 7. Personalizza la smart Home inserendo il nome che vuoi dare. Al termine, fai clic su «Aggiungi», in alto a destra.
- 8. Riconferma nuovamente il nome facendo clic su «Aggiungi», in alto a destra.

# 7. CREA LA STANZA



## PROCEDURA:

### Aggiungi una stanza:

- 1. Fai clic su «Aggiungi nuova stanza» nell'App.
- 2. Imposta Nome e foto(facoltativo) della stanza poi confermare premendo il tasto in alto a destra.
- 3. Nella schermata principale avrai la tua nuova stanza creata.

IT.

# 8. CREARE ED ASSOCIARE UN MOTORE ALL'INTERNO DI UNA STANZA

Ξ		+				Inro Aggiungi dispositivo	
Stanza	Scena	Time	- 1	Radio Motor		Step 01	
	Nessuno 1 Dispositivo	φ¢	Ð		Ð	Selezionare tipo di dispositivo	Ø
Aggi	ungi nuova stanza	a		thy.		Veneziane	0

## **PROCEDURA:**

- 1. Fai clic su «+» nel APP per aggiungere un nuovo dispositivo.
- 2. Nell'elenco dei dispositivi, seleziona "Radio Motor".
- 3. Alimenta il motore.
- 4. Seleziona il tipo di applicazione da associare al motore.
- 5. Se sono stati installati più HUB selezionare il KUMO a cui vogliamo associare il motore
- 6. Seleziona la tipologia di Motore (bidirezionale monodirezionale).

#### **TRAMITE MOTORE** < In...ro Aggiungi dispositivo Please select device type **Bi-directional device** Tramite motore Tramite remoto Nm Uni-directional device Other device Assicurarsi che il dispositivo da abbinare sia acceso. Premere il pulsante di impostazione sulla testa del motore per 2 secondi. Rilasciare guando il motore 7. Seleziona il metodo di accoppiamento da utilizzare per associare i inizia a muoversi e fare clic su Successivo. comandi al motore. Successivo Attenzione: per entrambe le opzioni è necessario seguire le istruzioni indicate TRAMITE REMOTO nella schermata dell'app. < In...ro Aggiungi dispositivo Accoppiamento tramite motore è consentito solo per i motori con i finecorsa elettronici e a Batteria. Aggiungi dispositivo da remoto 8. Per completare accoppiamento eseguire la procedura guidata all'interno de APP. Per entrambe le opzioni assicurati che il motore sia acceso e segui le istruzioni indicate nella schermata dell'app.

n battery cover at the back of re appropriate channel if necessary ocate a 'P2' button and press twice (mot nce after each press), then tap 'Next'.

## - Motori BIDIREZIONALI:

IT

## - Motori MONODIREZIONALI:

#### < In...ro Aggiungi dispositivo</pre>

Step 03	Aggiungi dispositivo da remoto
Please select device type	$\bigcirc$
Bi-directional device	×7
Uni-directional device	
Other device	
	Tocca 'Avanti', premi e rilascia il pulsante di arresto 10 volte o finché il collegamento non è completato.
	Successivo

**9.Metodo di accoppiamento per Motori Monodirezionali:** Seleziona il metodo di accoppiamento ed eseguire la procedura guidata all'interno del APP.

	Impostazio	oni dispositivo Aguta
10. Terminata la fase di accoppiamento	Impostazioni dispositivo	
è possibile personalizzare il motore: - Assegna un nome al motore	Nome	0001 >
- Assegna un'immagine.	Foto profilo	<b>a.</b> PR
- Assegnalo a una stanza per integrarlo	MAC	08d1f94bc5e40001
in una stanza specifica (facoltativo).	Smart Home	Camera da letto
	Impostazioni stanza	
	Stanza	Nessuno >

IT

# 9. CREA UNA SCENA



## **PROCEDURA:**

- 1. Vai alla scheda «Scena» nell'app.
- 2. Premi su «Aggiungi nuova scena».
- 3. Verrà creata una nuova scena, che puoi personalizzare:
- Nome della scena.
- Fotografia associata alla scena (facoltativo)
- 4.Fai clic su «Aggiungi dispositivo».
- 5. Seleziona il motore già collegato che vuoi che agisca su questa scena. Poi, fai clic su «Aggiungi» in alto a destra
- 6. Definiamo l'azione del motore da associare alla scena (apertura/chiusura), al termine fai clic su «Aggiungi» in alto a destra.

 $\rightarrow$ 

Per ogni scena è possibile associare più motori.

< In	ro Impostazioni so	ena 🕅
Siri Settir	ng	
Add to	o Siri	>
Impostaz	ioni dispositivo	
hL, PRE	EWSETND4520BB Aperto Camera da letto	
	Aggiungi disposi	tivo

#### **10. CREA ED AGGIUNGI TIMER PER GESTIRE SCENE** Stanza Scena Timer **Timer dispositivo** 'n **Timer scena** Aggiungi timer Annulla √m TIMER DISPOSITIVO < In...rAggiungi nuovo timer al... APERTO CHIUSO Nessuno Lu Ma Me Gio Ve Sa 0001 ĺħη 16 08 17 09 18 10 19 **TIMER SCENA** < In...ro Aggiungi timer Ag...uta < In...rAggiungi nuovo timer a... Impostazioni time Quando Impostazioni timer Me Gio Modalità sera Sp Alba Tempo Tramonto 16 06 07 18 08 19 **PROCEDURA:** 09 20 21

- 1. Vai alla scheda «Timer» nell'app.
- 2. Confermare la voce «Aggiungi Timer».

L'applicazione ti chiederà se vuoi che la programmazione agisca sul dispositivo (Motore) o su una scena già creata:

10

## Se selezioni «TIMER DISPOSITIVO»:

- 4. Seleziona il dispositivo (motore) al quale aggiungere il controllo.
- 5. Impostare l'azione da associare al motore (APERTURA/CHIUSURA) che dovrà essere eseguita nell'ora e nei giorni selezionati.
- 6. Premi «Ag...uta» per confermare

## Se selezioni «TIMER SCENA»:

- 7. Seleziona la scena alla quale aggiungere il controllo.
- 8. Imposta i giorni e l'orario in cui si attiverà la scena.
- 9. Premi «Ag...uta» per confermare.

## INTRODUCTION

Kumo is a remote device for controlling curtains and roller shutters via remote controls or the dedicated app. It offers the possibility of using the motors via virtual assistants such as Alexa, Google home, Siri or others. The system is compatible with one-way and two-way system motors, Kumo provides a centralized solution for the efficient management of motorized devices, offering users intelligent and versatile control of their systems.

## **TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Name	Supply	Wi-Fi Frequency	Frequency	Stand-by consume	Measures
EWSCEHUBBD	100-200V	2.4 GHz	433.92 Mhz	<0.3W	75x75 mm

## **KUMO HUB DESCRIPTION**



LED Status	Description	
Flashing RED	Kumo HUB NOT associated with mobile device	
Flashing PURPLE	Kumo HUB waiting to be paired with mobile device	
Flashing YELLOW	shing YELLOW Kumo HUB associated with mobile device	
BLUE	Normal working	

### **RESET KUMO HUB:**

Press the programming button for (10") until the LED flashes red.

## FUNCTIONS WITHIN THE APP



#### Create a Kumo device and manage its settings.

It is recommended to place the Kumo device in a central location in the home, away from metal objects and sources of electromagnetic interference. The KUMO device works in parallel with the remote controls associated with the various motors.



#### Create and manage the rooms of your property.

The room has the function of simultaneously controlling all the motors present in the same space, adjusting them to the same height with a single command.



#### Add a motor to your Kumo device.

Inside a room you can associate one or more devices/motors that are inside it. This will allow you to easily manage multiple areas or motors.



#### Create and manage a scene.

Inside each room, you can associate one or more scenes to establish a preferred position for each connected device.

For example: Evening mode (lowers the motors), Morning mode (raises the motors), Afternoon mode (positions the motors at half height).



#### Add control.

Schedule the days of the week and times to activate individual motors or scenarios.

# 13 **G:B:D:**

## EN

1. SCAN THE QR CODE, DOWNLOAD AND INSTALL THE APP ON YOUR MOBILE DEVICE





Android 🚈

# 2. ENABLE BLUETOOTH ON YOUR MOBILE DEVICE

# **3. ACCEPT THE LOCALIZATION REQUEST**



## 4. REGISTER IN TO THE PLATFORM

<pre>&lt; Inro Registrati</pre>	<pre>&lt; Inro Registrati</pre>
Inserisci il tuo indirizzo email	Inserisci tua password
	Nuova password
	Conferma password
Successivo	Le password devono contenere almeno 8 caratteri.
	Aggiunta avvenuta

## **PROCEDURE:**

- 1. If you don't have an account on the App yet, register to use the service.
- 2. Enter the email address you will use to access the App.
- 3. Choose a password and enter it in the box provided.
- Then, enter it again in the confirmation box and press «Successful Added».
- 4. Once your account is created, you will receive a confirmation email in your inbox.
- From that moment on, you will be able to access the App.
- 5. Log in to start using the service.

EN

5. LOG IN TO	O THE PLATFORM		
	Accedi		
Accedi con il tuo	account		
٤.			PROCEDURE:
•	Password dimenticata	Ð	1.Enter your email and password in the corresponding boxes.
	Accedi		Z.FTESS «LOGITI».
	Registarti		

# 6. SET UP THE KUMO DEVICE IN THE APP

Stanza Scena	Timer	= ×	÷
		Smart Home	
Ciao! Test			
Benvenuto nell'APP Connector! Per p configura una Smart Home cliccando	arima cosa, o qui sotto.		
		Inro Add New Bridge	
	1	Step 01	
-	Ð	Select Device	
Power on the Bridge (LED flashing n Press and hold 'Setting button' for 2 flashing purple), the Bridge is in pairi Successivo	ed) seconds (LED ng mode.	C( tor_c5e4	L_7006 >
2 (647			
Ţ		Connettersi alla rete Wi-Fi e la password	immettere
Connect via Wi-Fi	Ð	GBD-GUEST	
		Si prega di inserire pas	sword!
Connect via Ethernet		Connesso	

# 15 **G:B:D:**

## EN

	Impostazioni Smart	ו <b>Home</b> Aguta ת	Impostazion	ni SmartHomeAguta
	Nome	C/m	Nome	
Ð	Nome	⇒€	Nome	>

## PROCEDURE:

## Add a Kumo:

- 1. Click on "Add device" in the App.
- 2. From the list of options, select "Smart Home"/"Bridge".
- 3. Power up the Kumo, press the button for 2 seconds, until the LED flashes purple, then release. Then confirm the "next" command to start searching for the KUMO.
- 4. Confirm the Kumo device found in the App to pair it.
- 5. Select the type of Ethernet or WiFi network you want to use; If the Ethernet connection is used, you must have previously installed the Ethernet cable to the device. If instead you use a WiFi connection, you will need to select the home network and provide the requested information (Network name, password, etc.).
- 6. Click on "Connected" to complete the configuration.
- 7. Customize the Smart Home by entering the name you want to give it. Once finished, click on "Add", at the top right.
- 8. Confirm the name again by clicking on «Add», at the top right.

# 7. CREATE A ROOM



## PROCEDURE:

#### Add a room:

- 1. Click on «Add new room» in the App.
- 2. Set the Name and photo (optional) of the room. Click on «Add» at the top right.
- 3. On the main screen you will have your new room created.

## 8. LINK A RADIO MOTOR WITH THE APP

Ξ		+					<b>&lt;</b> In	ro Aggiungi dispositivo	
Stanza	Scena	Time		Radio	Motor		Step 01		
	Nessuno 1 Dispositivo	¢٩	Ð		·	Ð	Sele	ionare tipo di dispositivo	
RE							H. PE	Tapparelle	0
Aggi	ungi nuova stanza	a		(h)				Veneziane	

## **PROCEDURE:**

- 1. Click on «+» in the APP to add a new device.
- 2. In the list of devices, select "Radio Motor".
- 3. Power the motor.

- BIDIRECTIONAL Motor:

- 4. Select the type of application to associate with the motor.
- 5. If multiple HUBs have been installed, select the KUMO to which we want to associate the motor
- 6. Select the type of Motor (bidirectional unidirectional).

#### **VIA MOTOR** < In...ro Aggiungi dispositivo Please select device type todo di accoppiamento Bi-directional device Tramite motore Tramite remoto Nm Uni-directional device Other device Assicurarsi che il dispositivo da abbinare sia acceso. Premere il pulsante di impostazione sulla testa del motore per 2 secondi. Rilasciare guando il motore 7. Select the pairing method to use to associate the inizia a muoversi e fare clic su Successivo. controls with the motor. Successivo Warning: for both options it is necessary to follow the instructions indicated VIA REMOTE on the app screen. < In...ro Aggiungi dispositivo Pairing via motor is only allowed for motors with electronic limit switches and battery. Aggiungi dispositivo da remoto 8. To complete pairing, follow the guided procedure within the APP. For both options make sure that the motor is turned on and follow the instructions indicated on the app screen. en battery cover at the back of remote (se appropriate channel if necessary). ocate a 'P2' button and press twice (mot nce after each press), then tap 'Next'.

Successivo

## - UNIDIRECTIONAL Motor:

<pre>&lt; Inro Aggiungi dispositivo</pre>		
Step 03		Aggiungi dispositivo da remoto
Please select device type	Ð	
Bi-directional device		x7
Uni-directional device		
Other device		
		Tocca 'Avanti', premi e rilascia il pulsante di arresto 10 volte o finché il collegamento non è completato.
		Successivo

9. **Pairing method for Unidirectional Motors:** Select the pairing method and follow the wizard in the APP.

	Impostazio	ni dispositivo Aguta
10. Once the pairing phase is complete,	Impostazioni dispositivo	0001 >
- Give the motor a name.	Foto profilo MAC	08d1f94bc5e40001
- Assign it to a room to integrate it in a specific room (optional)	Smart Home	Camera da letto
	Impostazioni stanza	
	Stanza	Nessuno >

# <sup>19</sup> **G:B:D:**

EN

# 9. CREATE A SCENE



## **PROCEDURE:**

- 1. Go to the «Scene» tab in the app.
- 2. Press on "Add new scenario".
- 3. A new scenario will be created, which you can customize:
- Phase name.
- Photograph associated with the phase (optional).
- 4. Click on "Add Device".
- 5. Select the already connected motor that you want to act on this scene. Then, click on «Add» at the top right
- 6. We define the action of the motor to be associated with the scene (opening/closing), at the end click on add at the top right

For each scene it is possible to associate multiple Motors.

<pre>&lt; Inro Impostazioni se</pre>	cena
Ροτο μισπιο	Se
Siri Setting	
Add to Siri	>
Impostazioni dispositivo	
EWSETND4520BB	@ X
Aperto Camera da letto	w A
Aggiungi disposi	itivo



2. Confirm the «Add Timer» item.

The application will ask you if you want the programming to act on the device (Motor) or on a scene already created:

## If you select «DEVICE TIMER»:

- 4. Select the device (motor) to which you want to add the control.
- 5. Set the action to associate with the motor (OPENING/CLOSED) that must be performed at the time and on the days selected.
- 6. Press «Ag...uta» to confirm

## If you select «SCENE TIMER»:

- 7. Select the scene to which you want to add the control.
- 8. Set the days and time when the scene will activate.
- 9. Press «Ag...uta» to confirm.

# NOTE / NOTES


# NOTE / NOTES




#### GI.BI.DI. S.r.I.

Via Abetone Brennero, 177/B 46025 Poggio Rusco (MN) - ITALY Tel. +39.0386.52.20.11 Fax +39.0386.52.20.31 E-mail: info@gibidi.com

Numero Verde: 800.290156

